

Số: 37 /TBHH-TCTBĐATHHMN

Bà Rịa-Vũng Tàu, ngày 03 tháng 5 năm 2013

THÔNG BÁO HÀNG HẢI

Về việc chấm dứt hoạt động phao báo hiệu chuyên dùng “L1”, “L2”
không chế khu vực thi công công trình cảng Cái Mép Gemadept trên luồng
Vũng Tàu – Thị Vải

VTU – 10 – 2013

Vùng biển: tỉnh Bà Rịa – Vũng Tàu

Tên luồng: Luồng Vũng Tàu – Thị Vải

Tên báo hiệu: “L1”, “L2”;

Tọa độ địa lý:

TT	Hệ tọa độ VN-2000		Hệ tọa độ WGS-84	
	Kinh độ (λ)	Vĩ độ (φ)	Kinh độ (λ)	Vĩ độ (φ)
“L1”	106°59’55”1 E	10°29’34”4 N	107°00’01”6 E	10°29’30”7 N
“L2”	106°59’56”1 E	10°30’06”4 N	107°00’02”6 E	10°30’02”7 N

Thừa ủy quyền của Bộ trưởng Bộ Giao thông Vận tải, Tổng Công ty Bảo đảm an toàn hàng hải Miền Nam thông báo: Phao “L1”, “L2” chấm dứt hoạt động từ ngày 02/5/2013. *Ưu*

Nơi nhận:

- Bộ GTVT;
- Vụ Vận tải - Bộ GTVT;
- Cục Hàng hải Việt Nam:
 - + Ông Cục trưởng (để báo cáo);
 - + Phòng: AT-ANHH, CTHH, PCHH;
 - + Phòng KH-TC, Tạp chí Hàng hải;
 - + Cty TNHH MTV Thông tin điện tử Hàng hải;
- Lãnh đạo Tổng Cty BĐATHH miền Nam;
- Website www.vms-south.vn, P.KT-KH, KT;
- Lưu: VT-VP, ATHH;

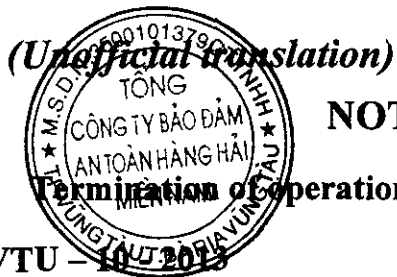
KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Phạm Quốc Sứ

Danh sách nơi nhận kèm theo

- 1 Bộ Tư lệnh Hải quân
 - 2 Cục khai thác và bảo vệ nguồn lợi thủy sản
 - 3 Cục Đường thủy nội địa Việt Nam
 - 4 Chi Cục Đường sông phía Nam
 - 5 Cục Cảnh sát biển
 - 6 Tập đoàn Dầu khí Việt Nam
 - XNLD Dầu khí Vietsovpetro (VSP)
 - Tổng Cty Dịch vụ Kỹ thuật Dầu khí (PTSC)
 - Tổng Cty Thăm dò khai thác Dầu khí (PVEP)
 - Tổng Cty Vận tải Dầu khí (PVTrans)
 - Cty CP Vận tải SP Khí quốc tế (Gas shipping)
 - 7 Tổng Cty Xăng dầu Việt Nam
 - 8 Tổng Cty Hàng hải Việt Nam
 - 9 Hiệp hội Cảng biển Việt Nam
 - 10 Đại lý Hàng hải Sài Gòn (Vosa Sài Gòn)
 - 11 Đài tiếng nói nhân dân Tp.Hồ Chí Minh
 - 12 Đài Duyệt hải Tp. Hồ Chí Minh
 - 13 Công ty Vận tải biển VN (VOSCO)
 - 14 Công ty Vận tải biển III (VINASHIP)
 - 15 Cty Vận tải và thuê tàu biển VN (VITRANSCHART)
 - 16 Cty Vận tải xăng dầu đường biển
 - 17 Cty Vận tải Thủy Bắc
 - 18 Cty VT và cung ứng xăng dầu đường thủy I
 - 19 Cty Vận tải biển Sài Gòn
 - 20 Trường Cao đẳng nghề hàng hải TP.HCM
 - 21 Trường Đại học GTVT TP.HCM
 - 22 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Đông Nam Bộ
 - 23 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Nam Trung Bộ
 - 24 Cty Bảo đảm an toàn hàng hải Tây Nam Bộ
 - 25 Xí nghiệp Khảo sát hàng hải miền Nam
 - 26 Công ty Vitaco
 - 27 Cảng Sài Gòn
 - 28 Đài duyên hải Vũng Tàu
 - 29 Cty TNHH MTV hoa tiêu KV I
 - 30 XN hoa tiêu Vũng Tàu
 - 31 Cty TNHH MTV Hoa tiêu Tân Cảng
 - 32 Cty TNHH MTV Hoa tiêu KV IX
 - 33 Cảng vụ Hàng hải TP. Hồ Chí Minh
 - 34 Cảng vụ Hàng hải Vũng Tàu
 - 35 Cảng vụ Hàng hải Đồng Nai
 - 36 Cảng vụ Hàng hải Bình Thuận
 - 37 XN Tàu dịch vụ dầu khí
 - 38 XN Trục Vớt Cứu Hộ Vận Tải I
- SỞ GTVT VÀ SỞ NN&PTNT CÁC TỈNH:**
- 39 Tp.Hồ Chí Minh
 - 40 Sóc Trăng
 - 41 Bến Tre
 - 42 An Giang
 - 43 Cần Thơ
 - 44 Vĩnh Long
 - 45 Đồng Tháp
 - 46 Trà Vinh
 - 47 Đồng Nai
 - 48 Bà Rịa-Vũng Tàu
 - 49 Long An
 - 50 Tiền Giang
- ĐƠN VỊ ĐĂNG KÍ NHẬN TBHH:**
- 51 Công ty Phương Nam - Bộ Quốc phòng
 - 52 Cảng Quốc tế Cái Mép



NOTICE TO MARINERS

Termination of operation buoys "L1", "L2" Vungtau - Thivai fairway
VTU - 10 - 2013

- Sea area: Baria - Vungtau province
- Fairway's name: Vungtau - Thivai.
- Coordinate:

Number	VN-2000		WGS-84	
	Long (λ)	Lat (ϕ)	Long (λ)	Lat (ϕ)
"L1"	106°59'55"1 E	10°29'34"4 N	107°00'01"6 E	10°29'30"7 N
"L2"	106°59'56"1 E	10°30'06"4 N	107°00'02"6 E	10°30'02"7 N

On behalf of Ministry of Transport, Southern Vietnam Maritime Safety Corporation notifies that:

Termination of operation buoys "L1", "L2" on Vungtau - Thivai fairway at 02/5/2013.